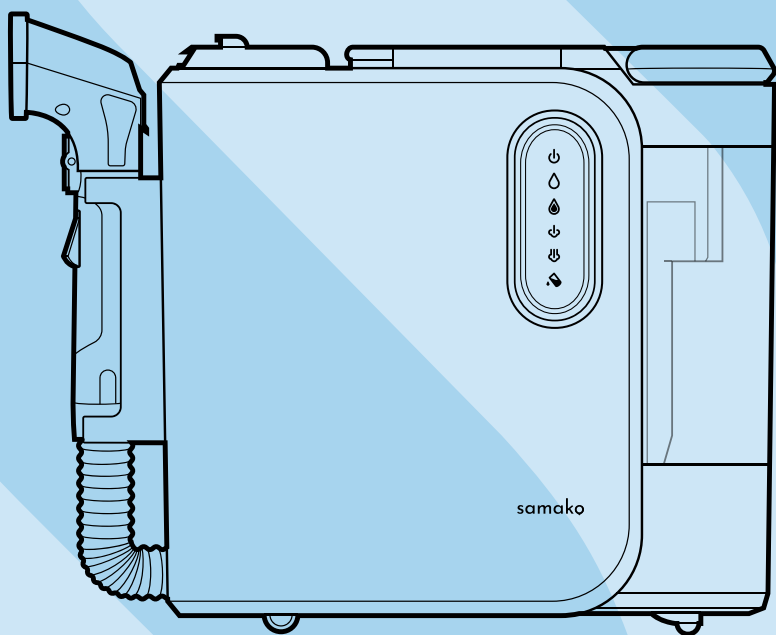


samako

PowerClean Pro



DEAR VALUED CUSTOMER,

Congratulations on purchasing a Samako product, where quality and aesthetics go hand in hand. We are confident that this equipment will meet your expectations when used in accordance with this manual and properly maintained. However, please be aware that improper use or lack of supervision can lead to serious injury.

As the owner, it is your responsibility to ensure the equipment is operated correctly by following all the provided instructions. It is important to prevent customers, visitors, or unauthorized individuals from coming into contact with the equipment, without being instructed. Since it's impossible to anticipate every operating condition or environment, we encourage users to remain alert to potential risks during operation. If you are ever uncertain about a task or procedure, please consult Samako service or seek other professional advice.

Maintaining cleanliness is essential for the safe and efficient performance of this product. Ensure that all parts are cleaned thoroughly, with particular attention to areas where debris may accumulate. Should you notice any damaged or worn parts that may hinder proper maintenance, please have them addressed by a qualified service professional immediately.

If you require assistance or have any questions, our customer support team is always available to help.

Warm regards,

The Samako Team

Contact Us:

info@samako.nl



TABLE OF CONTENTS

1.	Safety Instructions	04
2.	Product Overview	06
3.	Package Includes	07
4.	Technical Specifications	08
5.	Introduction	08
6.	Features	08
7.	Getting Started	09
8.	Control Panel	09
9.	Attachments	10
10.	Assembling/Disassembling the Accessories	11
11.	Usage Instructions	12
12.	Cleaning and Maintenance	14
13.	Troubleshooting	14
14.	Disposal	15
15.	Warranty	15



SAFETY INSTRUCTIONS:

To reduce risk of fire, electric shock, or injury please read and follow all safety guidelines carefully below:

1. General Safety:

- This device is intended for domestic use only. Do not use for commercial or industrial purposes.
- This device is forbidden for children under 8 years of age. Do not allow them to perform cleaning and maintenance operations without supervision.
- Always operate the device on a stable, flat surface to prevent tipping or damage.
- Plastic film can be dangerous and children should be kept away from plastic film to avoid suffocation.

2. Electrical Safety:

- Ensure the power cord and plug are in good condition before each use. Do not operate with a damaged cord or plug.
- If the power cord is damaged it must be replaced by professional maintenance personnel.
- Do not pull on the cable or lift the device through the cable.
- Do not immerse the unit, plug, or power cord in water or any other liquid.
- Always unplug the device after use and before cleaning or maintenance.

3. Operational Safety:

- Avoid contact with hot steam during operation to prevent burns or injury.
- Do not use this unit on leather, waxed furniture or flooring, synthetic fibers, velvet or other perishable, steam-sensitive materials.
- Do not clean sharp large pieces (glass), harmful products (solvents, descalers), aggressive products (acids, detergents), combustibles and explosives (gasoline or alcohol), burning or smoking objects (cigarettes, matches or hot ashes).
- Liquids or vapors cannot be directed towards a device that houses electrical components, such as the inside of an oven.
- Turn off all controllers before unplugging.

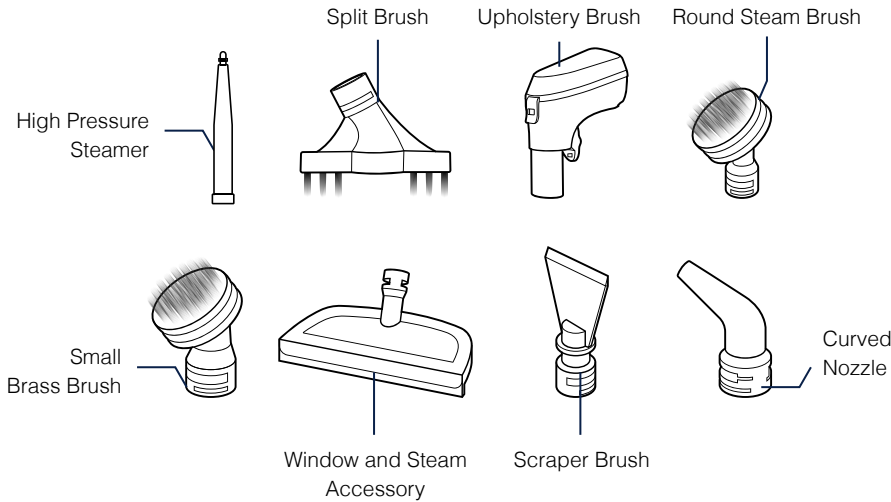
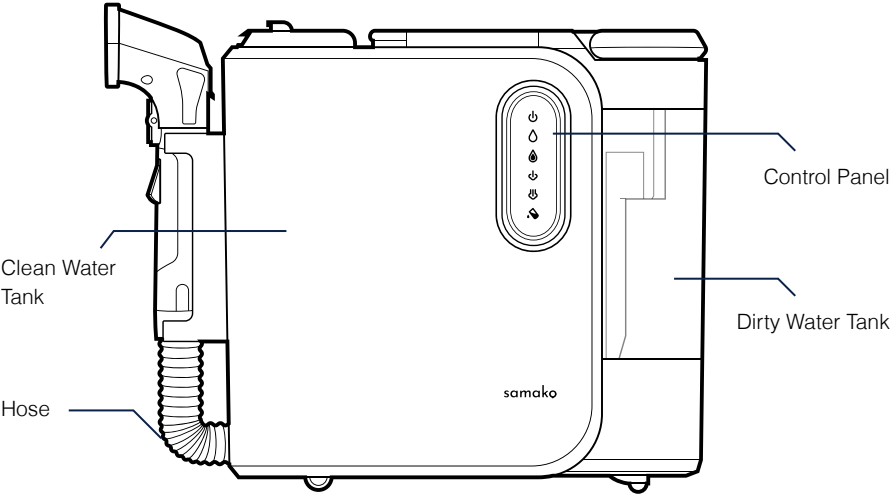
4. Maintenance and Storage:

- Allow the unit to cool completely before storing or performing any maintenance.
- Clean the device regularly to prevent the buildup of debris and ensure optimal performance.
- Store in a cool, dry place away from direct sunlight and moisture.
- Inspect the device periodically for signs of wear or damage. Have any necessary repairs performed by a qualified service professional.

5. Warnings:

- Do not use the device if the power cord, plug, or unit is damaged. Contact a qualified technician for repairs.
- Never operate the PowerClean Pro with wet hands or in damp environments to avoid electric shock.
- Avoid using extension cords or adapters that are not rated for the device's power requirements.
- The steam function produces high-temperature steam. Avoid direct contact with the steam nozzle or freshly cleaned surfaces until cooled.
- Allow the unit to cool completely before refilling the water tank or performing maintenance.
- Do not leave the device unattended while in operation. Always switch off and unplug after use.
- Use only water in the steam system never add cleaning agents, chemicals, or perfumes.
- Keep the PowerClean Pro out of reach of children and pets.
- Do not allow unauthorized individuals to operate the equipment without proper instruction and supervision.
- Do not attempt to disassemble or modify the unit. Doing so may cause electric shock, fire, or malfunction.
- If the device exhibits abnormal noise, odor, or smoke, stop using it immediately and unplug it. Contact customer support for assistance.

PRODUCT OVERVIEW:



PACKAGE INCLUDES:



- A. Samako PowerClean Pro Carpet Cleaner x1
- B. Advanced Attachments x8
- C. Manual NL, DE, FR, ENG x1

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Model No:	SA-24009
Voltage:	220 - 240V
Power:	2000W
Dirty Tank:	1300ml
Clean Tank:	1600ml
Cable Length:	5 Meters
Hose Length:	1.6 Meters
Weight:	4KG
Functions:	Cold Water, Hot Water, Steam
Flow Rate:	270 – 300 ml/min

INTRODUCTION:

The **PowerClean Pro** redefines home cleaning with its advanced hot water and steam technology, delivering deep, chemical-free sanitation across multiple surfaces. Designed for effortless stain and odor removal, it combines Precision Clean Technology with automatic adjustments in steam intensity and suction power, ensuring optimal results without damaging fabrics. Its innovative NanoSteam technology generates ultra-fine steam particles that penetrate deep into surfaces, effectively dissolving dirt, grease, and allergens while eliminating 99.9% of bacteria. Ideal for carpets, rugs, upholstery, and car interiors, it also excels in steam cleaning bathrooms, kitchens, and even clothing.

FEATURES:

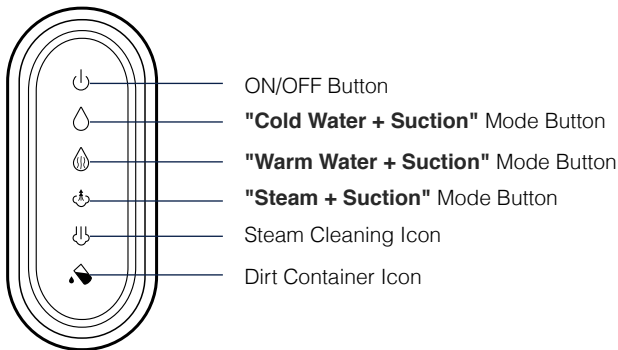
- Compact and Portable
- Automatic Dirt Recognition
- Integrated Steam Function
- Deep Cleaning up to 8cm
- 13Kpa Suction Power
- Powerful Stain and Odor Fighter
- Precision Clean and NanoSteam Technology
- Removes All Stubborn Stains
- Suitable for All Types of Fabric

GETTING STARTED:

1. Remove all components from the packaging and verify that all items listed in the **"Package Includes"** section are available.
2. Sort and organize all components for easy access and identify the installation points for attachments.

CONTROL PANEL:

The PowerClean Pro features an intuitive LED touch control panel with the following functions:



- **ON/OFF Button:** Powers the device on or off.
- **"Cold Water + Suction" Mode Button:** Activates cleaning with cold water and suction.
- **"Warm Water + Suction" Mode Button:** Engages warm water cleaning combined with suction.
- **"Steam + Suction" Mode Button:** Initiates steam cleaning alongside suction.
- **"Steam Cleaning" Mode Button:** Starts steam cleaning without suction.
- **Dirt Container Icon:** Indicates when the dirt container needs emptying.
- **Power Connection Indicator Light:** Shows the device is connected to a power source.

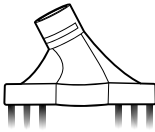
ATTACHMENTS:

The PowerClean Pro includes a variety of specialized attachments to enhance its cleaning capabilities:

1. **High-Pressure Steamer:** Delivers powerful steam output for deep cleaning and sanitizing hard surfaces, effectively removing grime and bacteria.



3. **Split Brush:** Features dual bristles designed to tackle both delicate and stubborn stains, making it versatile for cleaning tight spaces, corners, and crevices & other various cleaning tasks.



5. **Upholstery Brush:** Ideal for scraping off sticky residues and hardened debris from floors, carpets, rugs, fabrics, and countertops, ensuring a thorough clean.



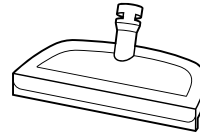
7. **Round Steam Brush:** Perfect for scrubbing grout lines, tile surfaces, and other hard-to-reach areas, utilizing steam to loosen dirt and stains.



2. **Small Brush:** Designed for precision cleaning in tight spaces and corners, effectively removing dust and buildup.



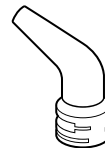
4. **Window and Steam Accessory:** Combines steam cleaning with a squeegee for streak-free windows and glass surfaces, eliminating the need for chemical cleaners.



6. **Scraper Brush:** For removing stubborn dirt, grime, and stains from surfaces. It penetrates deep into carpet fibers to lift and remove embedded dirt, allergens, and stains, revitalizing your carpets.



8. **Curved Nozzle:** Provides targeted steam delivery to crevices and hard-to-reach spots, ensuring comprehensive cleaning and sanitization.

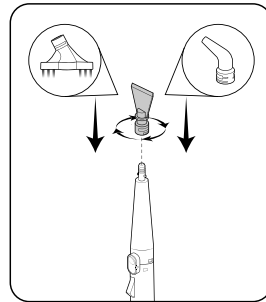
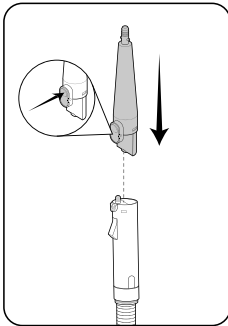


ASSEMBLING/DISASSEMBLING THE ACCESSORIES:

1. Assembling the Accessories:

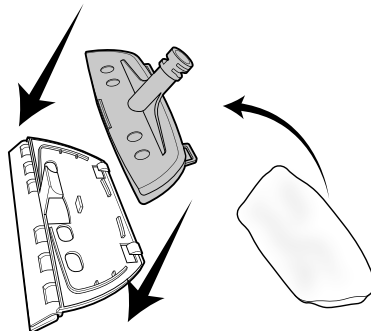
Note: Only the Upholstery Brush can be attached directly. The Split Brush, Scraper Brush, Curved Nozzle, Round Steam Brush, Small Brush, Window, and Steam Accessory cannot be attached directly, they must be attached to the High-Pressure Steamer to connect them to the Steamer's Hose Head.

1. Press the **“Unlock”** button on the High-Pressure Steamer, align and insert it into the Steamer Head, then secure it in place.
2. Select the desired accessory (Split Brush, Scraper Brush, or Curved Nozzle), insert it over the Steamer Head and rotate the accessory until it locks securely.



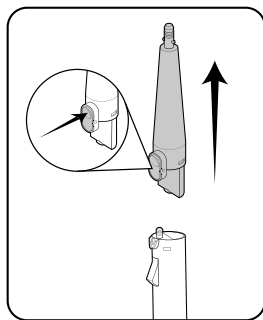
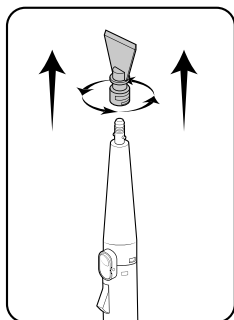
2. Assembling the Window Cleaning Attachment:

1. Align the hooks on the Wide Squeegee with those on the Window Cleaning Attachment. Securely attach the squeegee to the window attachment, ensuring a snug fit.
2. Place the Spongy Cover onto the Wide Squeegee, ensuring it is properly seated and evenly distributed. Your window cleaning tool is now assembled and ready for use.



3. Disassembling the Accessories:

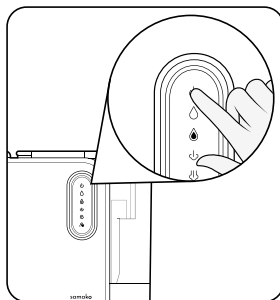
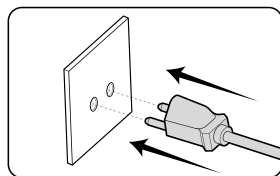
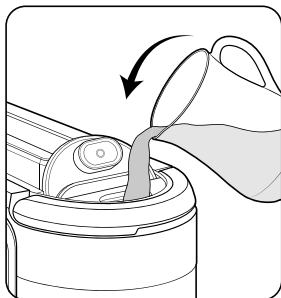
1. Rotate the Split Brush, Scraper Brush, Curved Nozzle, or other accessories in the opposite direction to detach them.
2. Press the **"Unlock"** button and carefully remove the High-Pressure Steamer from the Steamer Hose Head.



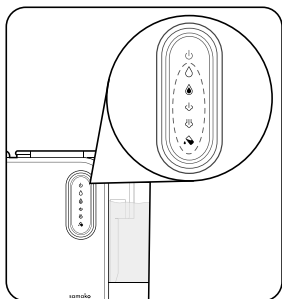
USAGE INSTRUCTIONS:

To efficiently use your PowerClean Pro, follow the steps given below;

1. Identify the type of surface you intend to clean. Select and securely attach the appropriate accessory for your cleaning task.
2. Fill the water tank with clean water without any detergent and make sure it does not exceed the maximum fill line.
3. Plug the device into a grounded outlet and press the **"ON/OFF"** button.

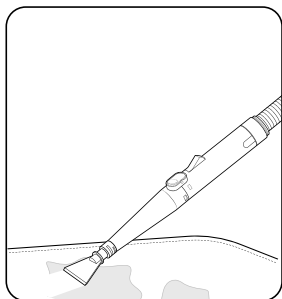


4. Use the control panel to choose the desired mode based on your cleaning needs.

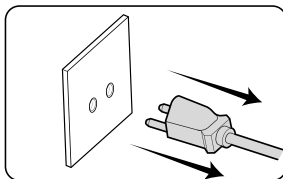
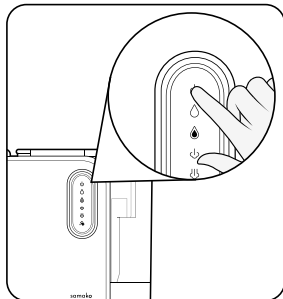


5. Activate the steamer and slowly move the attachment over the surface for effective cleaning.

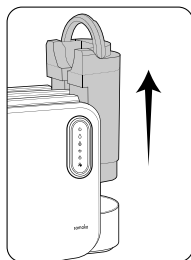
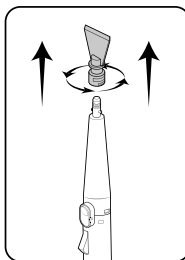
Note: The steam function requires a waiting period of approximately 1 minute before steam is produced.



6. Once finished, press the **"ON/OFF"** button to turn off the device and unplug it from the outlet.



7. Detach the accessory and dirt tank, rinse them thoroughly to remove any residue.



8. Pour out any remaining water from the water tank and wipe it dry.

CLEANING AND MAINTENANCE:

1. Detach the dirt container from the main unit, remove the lid, empty the contents, rinse thoroughly, and air dry before reattaching.
2. Remove the water tank from the main unit, open the hinge lid, empty the tank, and air dry it before reattaching.
3. Wipe the main unit by using a damp cloth to clean the exterior.
4. Detach the removable cover/brush from the Shovel Head by releasing the locking hooks. Wash and clean thoroughly before drying and reattaching.
5. Remove wide squeegee from the window attachment by releasing the locking hooks. Clean, wash, and dry before reattaching.
6. Wrap the hose around the stand on the main unit for secure and organized storage.

TROUBLESHOOTING:

Issue	Possible Causes & Solutions
The unit does not turn on	• Ensure the power cord is properly plugged in. • Check if the power switch is turned on.
Weak or no steam output	• Check if the water tank is empty; refill if needed. • Ensure the nozzle is not clogged; clean if necessary. • Verify that the unit has fully heated up before use.
Leaking water from attachments	• Ensure all attachments are securely locked in place. • Check for damaged or worn-out seals; replace if needed. • Avoid overfilling the water tank.
Unusual noise or vibration	• Ensure the unit is placed on a stable surface. • Check for loose parts and tighten if necessary. • If the issue persists, discontinue use and contact customer support.
Attachments are difficult to remove	• Ensure the unit is turned off and cooled down before detaching accessories. • Press the locking mechanism firmly while removing attachments. • If stuck, gently twist the attachment while pulling it off.

DISPOSAL:



The presence of this symbol on your device indicates compliance with Directive 2012/19/EU, known as the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive.

This directive mandates that electrical and electronic equipment must not be disposed of with regular household waste due to the potential environmental and health hazards posed by certain substances contained within these devices. As an end-user, you play a crucial role in the responsible disposal and recycling of this product. To minimize environmental impact and promote the reuse of valuable materials, please utilize designated collection points or recycling facilities established by local authorities or retailers for the return and recycling of electronic waste. Your active participation contributes to the efficient use of resources and the protection of the environment.

WARRANTY:

We offer a 12-month warranty from the date of purchase for this product, covering defects in materials and workmanship under normal use. If you encounter any issues during this period, please contact our customer service team for assistance.

1. What's Covered:

- Defects in material or workmanship
- Functional issues due to manufacturing defects

2. What's Not Covered:

- Damage caused by misuse, improper care, or accidents
- Normal wear and tear
- Unauthorized repairs or modifications

To claim your warranty, retain your proof of purchase and contact us with issue details. Our team will assist with repair or replacement.

Note: The warranty does not cover damage from water exposure, overheating, or use outside the intended purpose outlined in the manual.

samako

GEACHTE KLANT,

Gefeliciteerd met de aankoop van dit Samako-product, waarbij kwaliteit en esthetiek hand in hand gaan. We zijn ervan overtuigd dat deze apparatuur aan je verwachtingen zal voldoen wanneer ze correct wordt gebruikt volgens deze handleiding en goed wordt onderhouden.

Let er echter op dat onjuist gebruik of gebrek aan toezicht kan leiden tot ernstig letsel. Als eigenaar ben jij verantwoordelijk voor het juiste gebruik van de apparatuur door alle instructies op te volgen. Zorg ervoor dat klanten, bezoekers of onbevoegden niet met de apparatuur in aanraking komen zonder de juiste instructies.

Omdat het onmogelijk is om elke bedrijfsomstandigheid of omgeving te voorzien, moedigen we je aan om altijd alert te blijven op mogelijke risico's tijdens het gebruik. Twijfel je over een taak of procedure? Raadpleeg dan de Samako klantenservice of vraag professioneel advies.

Een goede reiniging is essentieel voor de veilige en efficiënte werking van dit product. Zorg ervoor dat alle onderdelen grondig worden schoongemaakt, vooral op plekken waar vuil zich kan ophopen. Merk je beschadigde of versleten onderdelen op die goed onderhoud kunnen belemmeren? Laat deze dan direct controleren door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus.

Heb je vragen of hulp nodig? Onze klantenservice staat altijd voor je klaar!

Hartelijke groeten,

Het Samako-team

Neem contact met ons op:

info@samako.nl



INHOUDSOPGAVE

1.	Veiligheidsinstructies	04
2.	Productoverzicht	06
3.	In de verpakking	07
4.	Technische specificaties	08
5.	Inleiding	08
6.	Kenmerken	08
7.	Aan de slag	09
8.	Bedieningspaneel	09
9.	Bijlagen	10
10.	De accessoires monteren/demonteren	11
11.	Gebruiksaanwijzingen	12
12.	Reiniging en onderhoud	14
13.	Problemen oplossen	14
14.	Verwijdering	15
15.	Garantie	15

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES:

Om het risico op brand, elektrische schokken of letsel te beperken, dient u alle onderstaande veiligheidsrichtlijnen zorgvuldig te lezen en op te volgen:

1. Algemene veiligheid:

- Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Niet gebruiken voor commerciële of industriële doeleinden.
- Dit apparaat is verboden voor kinderen jonger dan 8 jaar. Laat hen niet zonder toezicht reinigings- en onderhoudswerkzaamheden uitvoeren.
- Gebruik het apparaat altijd op een stabiele, vlakke ondergrond om kantelen of schade te voorkomen.
- Plastic folie kan gevaarlijk zijn en kinderen moeten uit de buurt van plastic folie worden gehouden om verstikking te voorkomen.

2. Elektrische veiligheid:

- Controleer voor elk gebruik of het netsnoer en de stekker in goede staat zijn. Gebruik het apparaat niet met een beschadigd snoer of beschadigde stekker.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door professioneel onderhoudspersoneel.
- Trek niet aan de kabel en til het apparaat niet op aan de kabel.
- Dompel het apparaat, de stekker of het netsnoer niet onder in water of een andere vloeistof.
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact na gebruik en voor reiniging of onderhoud.

3. Operationele veiligheid:

- Vermijd contact met hete stoom tijdens het gebruik om brandwonden of verwondingen te voorkomen.
- Gebruik dit apparaat niet op leer, met was behandelde meubels of vloeren, synthetische vezels, fluweel of andere bederfelijke, stoomgevoelige materialen.
- Reinig geen scherpe grote stukken (glas), schadelijke producten (oplosmiddelen, ontkalkers), agressieve producten (zuren, schoonmaakmiddelen), brandbare en explosieve stoffen (benzine of alcohol), brandende of rokende voorwerpen (sigaretten, lucifers of hete as).
- Vloeistoffen of dampen mogen niet worden gericht op een apparaat met elektrische onderdelen, zoals de binnenkant van een oven.
- Schakel alle regelaars uit voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.

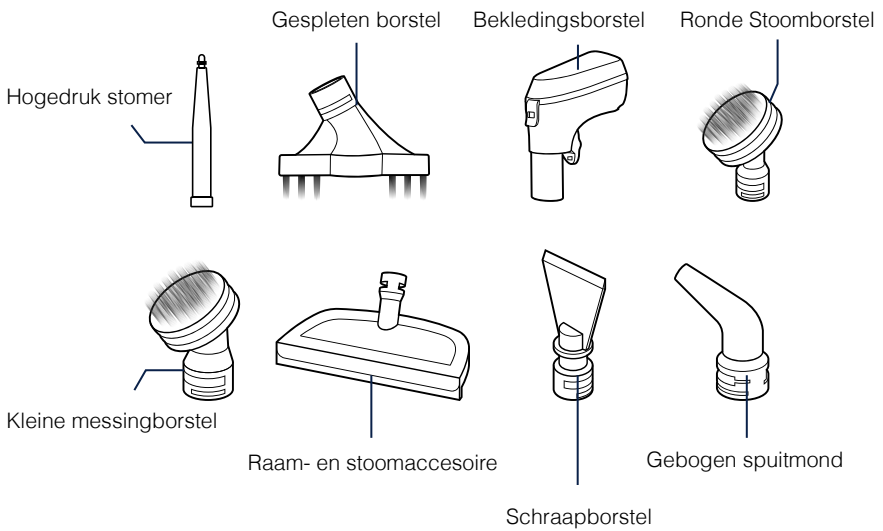
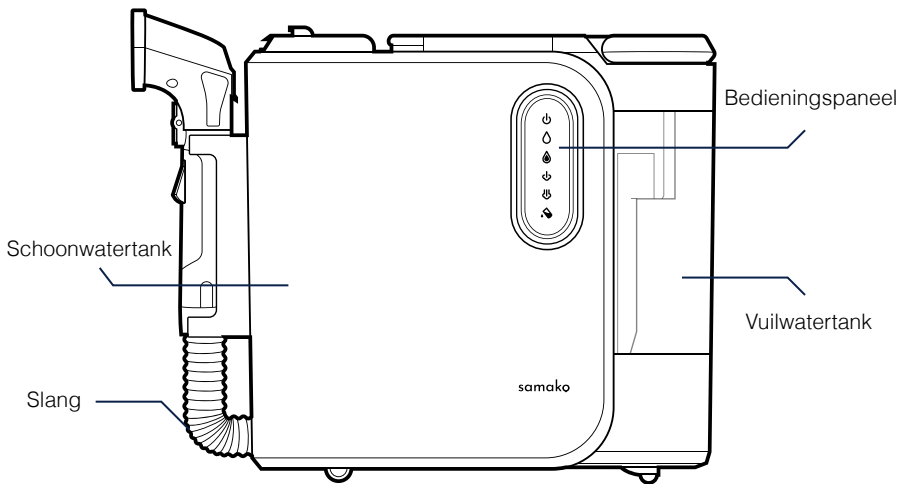
4. Onderhoud en opslag:

- Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het opbergt of onderhoud pleegt.
- Reinig het apparaat regelmatig om opeenhoping van vuil te voorkomen en optimale prestaties te garanderen.
- Bewaar het op een koele, droge plaats uit de buurt van direct zonlicht en vocht.
- Inspecteer het apparaat regelmatig op tekenen van slijtage of schade. Laat noodzakelijke reparaties uitvoeren door een gekwalificeerde serviceprofessional.

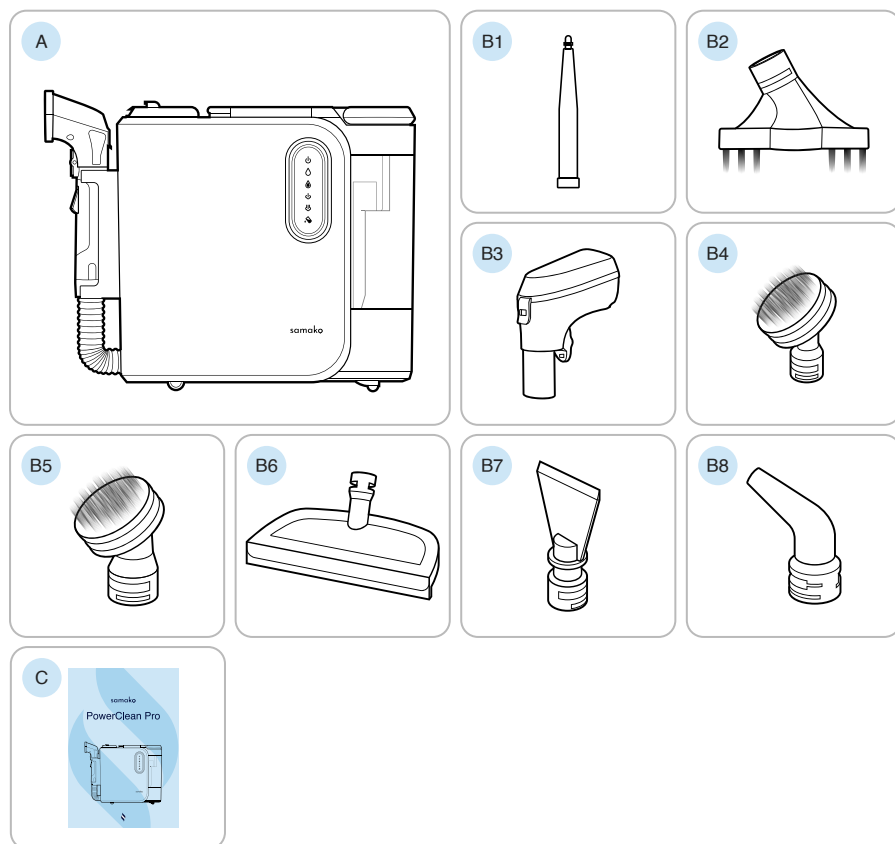
5. Waarschuwingen:

- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer, de stekker of het apparaat beschadigd is. Neem contact op met een gekwalificeerde technicus voor reparaties.
- Bedien de PowerClean Pro nooit met natte handen of in een vochtige omgeving om elektrische schokken te voorkomen.
- Vermijd het gebruik van verlengsnoeren of adapters die niet geschikt zijn voor de stroomvereisten van het apparaat.
- De stoomfunctie produceert stoom van hoge temperatuur. Vermijd direct contact met het stoompijpje of pas gereinigde oppervlakken totdat het apparaat is afgekoeld.
- Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het waterreservoir bijvult of onderhoud uitvoert.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl het in werking is. Schakel het apparaat na gebruik altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik alleen water in het stoomsysteem, voeg nooit reinigingsmiddelen, chemicaliën of parfums toe.
- Houd de PowerClean Pro buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat het apparaat niet door onbevoegden bedienen zonder de juiste instructies en toezicht.
- Probeer het apparaat niet te demonteren of aan te passen. Dit kan elektrische schokken, brand of storingen veroorzaken.
- Als het apparaat abnormale geluiden, geuren of rook vertoont, stop dan onmiddellijk met het gebruik en trek de stekker uit het stopcontact. Neem contact op met de klantenservice voor assistentie.

PRODUCTOVERZICHT:



IN DE VERPAKKING:



- A. Samako PowerClean Pro tapijtreiniger x1
- B. Geavanceerde hulpstukken x 8
- C. Handleiding NL, DE, FR, ENG x1

TECHNISCHE SPECIFICATIES:

Modelnr:	SA-24009
Spanning:	220 - 240V
Vermogen:	2000W
Vuile Tank:	1300ml
Schone tank:	1600ml
Kabellengte:	5 Meter
Slanglengte:	1,6 Meter
Gewicht:	4KG
Funcities:	Koud water, Warm water, Stoom
Stroomsnelheid:	270 – 300 ml/min

INLEIDING:

De **PowerClean Pro** herdefinieert thuisreiniging met geavanceerde heetwater- en stoomtechnologie voor een diepe, chemievrije reiniging van diverse oppervlakken. Ontworpen voor moeiteloze vlek- en geurverwijdering, combineert hij Precision Clean Technology met automatische aanpassingen in stoomintensiteit en zuigkracht, zodat stoffen niet beschadigd raken en optimale resultaten worden behaald.

Dankzij de innovatieve NanoSteam-technologie genereert de PowerClean Pro ultrafijne stoomdeeltjes die diep in oppervlakken doordringen. Hierdoor worden vuil, vet en allergenen effectief opgelost en wordt 99,9% van de bacteriën geëlimineerd.

Perfect voor tapijten, vloerkleden, bekleding en auto-interieurs, maar ook ideaal voor het stoomreinigen van badkamers, keukens en zelfs kleding.

KENMERKEN:

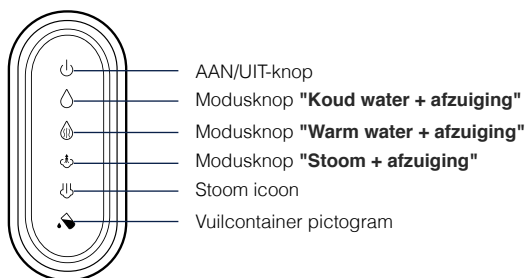
- Compact en draagbaar
- Automatische vuilherkenning
- Geïntegreerde stoomfunctie
- Diepe reiniging tot 8 cm
- 13Kpa zuigkracht
- Krachtige vlek- en geurbestrijder
- Precisiereiniging en NanoSteam-technologie
- Verwijdert alle hardnekkige vlekken
- Geschikt voor alle soorten stof

AAN DE SLAG:

1. Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer of alle items die vermeld staan in het gedeelte **"Inclusief verpakking"** aanwezig zijn.
2. Sorteer en orden alle onderdelen zodat ze gemakkelijk toegankelijk zijn en identificeer de installatiepunten voor bevestigingen.

BEDIENINGSPANEEL:

De PowerClean Pro heeft een intuïtief LED-touchbedieningspaneel met de volgende functies:

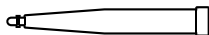


- **AAN/UIT-knop:** Schakelt het apparaat in of uit.
- **Modusknop "Koud water + afzuiging":** Activeert reiniging met koud water en afzuiging.
- **Modustoets "Warm water + afzuiging":** Schakelt reiniging met warm water in combinatie met afzuiging in.
- **Modustoets "Stoom + Afzuiging":** Initieert stoomreiniging naast afzuiging.
- **Modusknop "Stoomreinigen":** Start stoomreiniging zonder afzuiging.
- **Pictogram vuilcontainer:** Geeft aan wanneer de vuilcontainer geleegd moet worden.
- **Controlelampje stroomaansluiting:** Geeft aan dat het apparaat is aangesloten op een stroombron.

BIJLAGEN:

De PowerClean Pro is uitgerust met verschillende gespecialiseerde hulpstukken om de reinigingsmogelijkheden te verbeteren:

- 1. Hogedrukslimer:** Levert krachtige stoom voor dieptereiniging en ontsmetting van harde oppervlakken, waardoor vuil en bacteriën effectief worden verwijderd.



- 3. Gespleten borstel:** Met dubbele borstelharen die ontworpen zijn om zowel delicate als hardnekkige vlekken aan te pakken, waardoor het veelzijdig is voor het schoonmaken van kleine ruimtes, hoeken en spleten en andere verschillende schoonmaaktaken.



- 5. Bekledingsborstel:** Ideaal voor het verwijderen van kleverige resten en verhard vuil van vloeren, tapijten, vloerkleden, stoffen en werkbladen, voor een grondige reiniging.



- 7. Ronde stoomborstel:** Perfect voor het schrobben van voegen, tegeloppervlakken en andere moeilijk bereikbare plekken, waarbij gebruik wordt gemaakt van stoom om vuil en vlekken los te maken.

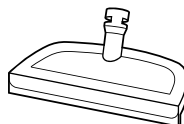


- 2. Kleine messingborstel:** Ontworpen voor precisie reiniging in krappe ruimtes en hoeken, waarbij stof en afzettingen effectief worden verwijderd.



- 4. Venster en stoomaccessoire:**

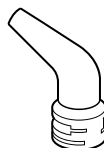
Combineert stoomreiniging met een zuigmond voor streeploze ramen en glazen oppervlakken, zodat er geen chemische reinigingsmiddelen nodig zijn.



- 6. Schraapborstel:** Voor het verwijderen van hardnekkig vuil en vlekken van oppervlakken. Deze borstel dringt diep door in de tapijtvezels om ingebed vuil, allergenen en vlekken op te heffen en te verwijderen, zodat uw tapijten weer vitaal worden.



- 8. Gebogen spuitmond:** Zorgt voor een gerichte stoomafgifte naar kieren en moeilijk bereikbare plekken, voor een grondige reiniging en hygiëne.

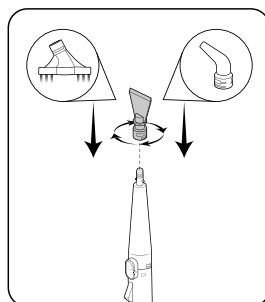
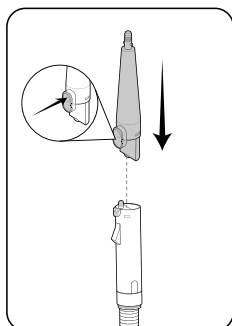


DE ACCESSOIRES MONTEREN/DEMONTEREN:

1. De accessoires monteren:

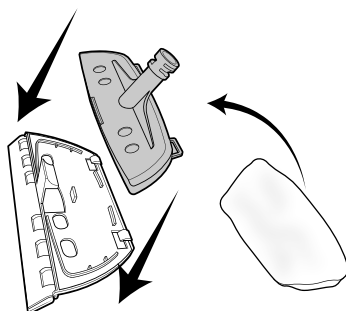
Opmerking: Alleen de bekleedingsborstel kan direct worden bevestigd. De splitborstel, schraapborstel, gebogen mondstuk, kleine messing borstel, raam en stoom accessoire kunnen niet direct worden bevestigd, ze moeten worden bevestigd aan de hogedruk stoomkop om ze aan te sluiten op de slang.

1. Druk op de knop "**Ontgrendelen**" op de hogedrukstomer, plaats hem in de kop van de stomer en zet hem vast.
2. Selecteer het gewenste accessoire (Splitborstel, Schraapborstel of Gebogen mondstuk), plaats het over de stoomkop en draai het accessoire totdat het goed vastzit.



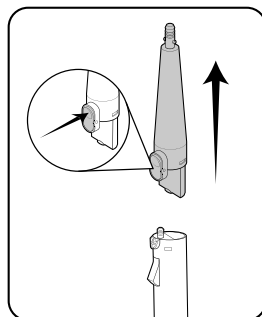
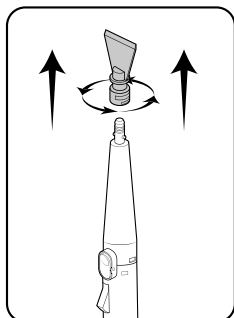
2. De raamreinigingshulpstuk monteren:

1. Breng de haken van de brede zuigmond op één lijn met die van de raamreinigingsset. Bevestig de zuigmond stevig aan de raambevestiging en zorg ervoor dat hij goed past.
2. Plaats het meegeleverde doekje als een hoes op de brede zuigmond en zorg ervoor dat deze goed aansluit en gelijkmatig verdeeld is. Je raamreinigingshulpmiddel is nu in elkaar gezet en klaar voor gebruik.



3. De accessoires demonteren:

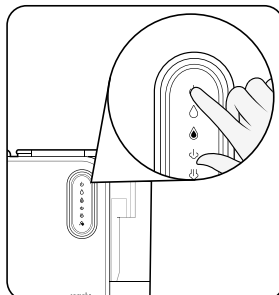
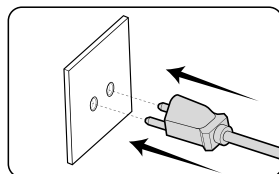
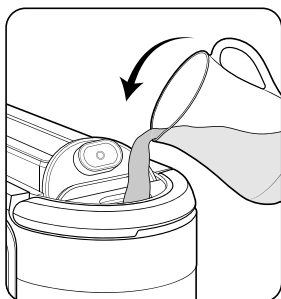
1. Draai de Splitborstel, Schraapborstel, Gebogen Mondstuk of andere accessoires in de tegenovergestelde richting om ze los te maken.
2. Druk op de knop "**Ontgrendelen**" en verwijder voorzichtig de hogedrukstomer van de stomer slangkop.



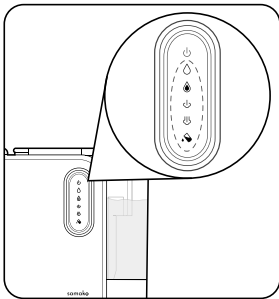
GEBRUIKSINSTRUCTIES:

Volg de onderstaande stappen om je PowerClean Pro efficiënt te gebruiken;

1. Identificeer het type oppervlak dat u wilt reinigen. Selecteer en bevestig het juiste accessoire voor uw reinigingstaak.
2. Vul de watertank met schoon water zonder reinigingsmiddel en zorg ervoor dat de maximale vulstreep niet wordt overschreden.
3. Steek de stekker van het apparaat in een geaard stopcontact en druk op de knop "**ON/OFF**".

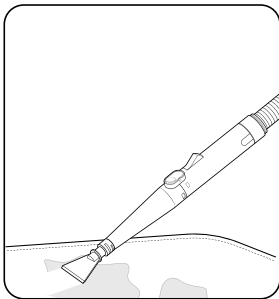


4. Gebruik het bedieningspaneel om de gewenste modus te kiezen op basis van je schoonmaakbehoeften.

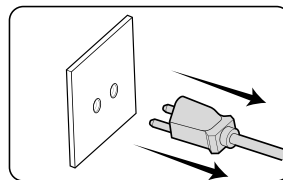
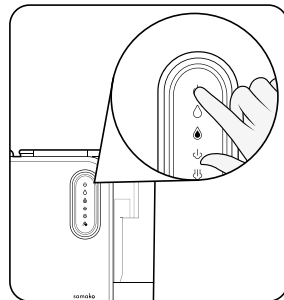


5. Activeer de stomer en beweeg het hulpstuk langzaam over het oppervlak voor een effectieve reiniging.

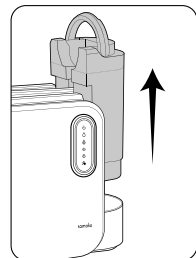
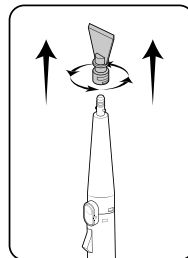
Opmerking: De stoomfunctie vereist een wachttijd van ongeveer 1 minuut voordat stoom wordt geproduceerd.



6. Als u klaar bent, drukt u op de knop **"ON/OFF"** om het apparaat uit te schakelen en de stekker uit het stopcontact te halen.



7. Verwijder het accessoire en het vuilreservoir, spoel ze grondig om eventuele resten te verwijderen.



8. Giet het resterende water uit het waterreservoir en veeg het droog.

REINIGING EN ONDERHOUD:

1. Maak het vuilreservoir los van de hoofdeenheid, verwijder het deksel, leeg de inhoud, spoel grondig en laat het drogen aan de lucht voordat u het reservoir weer bevestigt.
2. Verwijder het waterreservoir van het hoofdtoestel, open het scharnierdeksel, leeg het reservoir en laat het aan de lucht drogen voordat u het opnieuw bevestigt.
3. Veeg de buitenkant van het apparaat schoon met een vochtige doek.
4. Maak het assecoire los van de hoge druk stomer door de vergrendelingshaken los te maken. Was en reinig grondig voordat je het afdroogt en opnieuw bevestigt.
5. Verwijder de brede zuigmond van de raambevestiging door de vergrendelingshaken los te maken. Reinig, was en droog voordat je hem weer bevestigt.
6. Wikkel de slang rond de standaard op de hoofdeenheid voor veilig en georganiseerd opbergen.

OPLOSSEN VAN PROBLEMEN:

Uitgave	Mogelijke oorzaken en oplossingen
Het apparaat schakelt niet in	• Controleer of het netsnoer goed is aangesloten. • Controleer of de aan/uit-schakelaar is ingeschakeld.
Zwakke of geen stoomproductie	• Controleer of het waterreservoir leeg is; vul bij indien nodig. • Controleer of het mondstuk niet verstopt is; reinig indien nodig. • Controleer of het apparaat volledig is opgewarmd voor gebruik.
Lekkend water uit hulpstukken	• Controleer of alle bevestigingen goed vastzitten. • Controleer op beschadigde of versleten afdichtingen; vervang ze indien nodig. • Vermijd overvulling van de watertank.
Ongewoon geluid of trillingen	• Zorg ervoor dat het apparaat op een stabiele ondergrond staat. • Controleer op losse onderdelen en draai ze indien nodig vast. • Als het probleem aanhoudt, stop dan met het gebruik en neem contact op met de klantenservice.
Hulpstukken zijn moeilijk te verwijderen	• Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en afgekoeld voordat u de accessoires verwijderd. • Druk de vergrendeling stevig in terwijl u hulpstukken verwijderd. • Als het hulpstuk vastzit, draai het dan voorzichtig terwijl u het losmaakt.

AFVOER:



De aanwezigheid van dit symbool op uw apparaat geeft aan dat het voldoet aan Richtlijn 2012/19/EU, bekend als de Richtlijn Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA).

Deze richtlijn schrijft voor dat elektrische en elektronische apparaten niet met het normale huishoudelijke afval mogen worden weggegooid vanwege de potentiële gevaren voor het milieu en de gezondheid van bepaalde stoffen in deze apparaten. Als eindgebruiker speelt u een cruciale rol in de verantwoorde verwijdering en recycling van dit product. Om de impact op het milieu te minimaliseren en het hergebruik van waardevolle materialen te bevorderen, dient u gebruik te maken van aangewezen inzamelpunten of recyclingfaciliteiten die door lokale autoriteiten of detailhandelaren zijn aangewezen voor het inleveren en recyclen van elektronisch afval. Uw actieve deelname draagt bij aan het efficiënte gebruik van hulpbronnen en de bescherming van het milieu.

GARANTIE:

We bieden voor dit product een garantie van 12 maanden vanaf de aankoopdatum, voor materiaal- en fabricagefouten bij normaal gebruik. Als je tijdens deze periode problemen ondervindt, neem dan contact op met onze klantenservice voor assistentie.

1. Wat is gedekt:

- Materiaal- of fabricagefouten
- Functionele problemen door fabricagefouten

2. Wat wordt niet gedekt?

- Schade veroorzaakt door verkeerd gebruik, onjuiste verzorging of ongelukken
- Normale slijtage
- Ongeoorloofde reparaties of wijzigingen

Als u aanspraak wilt maken op uw garantie, bewaart u het aankoopbewijs en neemt u contact met ons op over de kwestie. Ons team zal u helpen met reparatie of vervanging.

Opmerking: De garantie dekt geen schade als gevolg van blootstelling aan water, oververhitting of gebruik buiten het beoogde doel zoals beschreven in de handleiding.

samako

LIEBER GESCHÄTZTER KUNDE,

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines Samako-Produkts, bei dem Qualität und Ästhetik Hand in Hand gehen. Wir sind zuversichtlich, dass dieses Gerät Ihre Erwartungen erfüllen wird, sofern es gemäß dieser Anleitung verwendet und ordnungsgemäß gewartet wird.

Bitte beachten Sie jedoch, dass eine unsachgemäße Verwendung oder mangelnde Aufsicht zu schweren Verletzungen führen kann. Als Eigentümer sind Sie dafür verantwortlich, dass das Gerät ordnungsgemäß bedient wird, indem alle Anweisungen befolgt werden. Achten Sie darauf, dass Kunden, Besucher oder unbefugte Personen nicht mit dem Gerät in Berührung kommen, ohne zuvor eingewiesen worden zu sein.

Da nicht alle Betriebs- oder Umgebungsbedingungen vorhersehbar sind, empfehlen wir Ihnen, stets auf mögliche Risiken während des Betriebs zu achten. Falls Sie sich bei einer Aufgabe oder einem Verfahren unsicher sind, wenden Sie sich bitte an den Samako-Kundendienst oder ziehen Sie professionellen Rat hinzu.

Die regelmäßige Reinigung ist für die sichere und effiziente Leistung dieses Produkts unerlässlich. Achten Sie darauf, dass alle Teile gründlich gereinigt werden, insbesondere in Bereichen, in denen sich Schmutz ansammeln kann. Sollten Sie beschädigte oder verschlissene Teile feststellen, die eine ordnungsgemäße Wartung beeinträchtigen könnten, lassen Sie diese umgehend von einem qualifizierten Servicetechniker überprüfen und gegebenenfalls austauschen.

Bei Fragen oder wenn Sie Unterstützung benötigen, steht Ihnen unser Kundendienstteam jederzeit zur Verfügung.

Herzliche Grüße,
Das Samako-Team

Kontaktieren Sie Uns:

info@samako.nl



INHALTSÜBERSICHT

1.	Sicherheitshinweise	04
2.	Produktübersicht	06
3.	Das Paket Enthält	07
4.	Technische Daten	08
5.	Einführung	08
6.	Eigenschaften	08
7.	Erste Schritte	09
8.	Bedienfeld	09
9.	Anhänge	10
10.	Zusammenbau/Demontage des Zubehörs	11
11.	Gebrauchsanweisung	12
12.	Reinigung und Wartung	14
13.	Fehlersuche	14
14.	Entsorgung	15
15.	Garantie	16



SICHERHEITSHINWEISE:

Um das Risiko von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern, lesen und befolgen Sie bitte sorgfältig die folgenden Sicherheitsrichtlinien:

1. Allgemeine Sicherheit:

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt. Verwenden Sie es nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke.
- Dieses Gerät ist nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet. Lassen Sie sie keine Reinigungs- oder Wartungsarbeiten ohne Aufsicht durchführen.
- Betreiben Sie das Gerät stets auf einer stabilen und ebenen Fläche, um ein Umkippen oder Schäden zu vermeiden.
- Plastikfolie kann gefährlich sein, und Kinder sollten von Plastikfolie ferngehalten werden, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

2. Elektrische Sicherheit:

- Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass das Netzkabel und der Stecker in einwandfreiem Zustand sind. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es von qualifiziertem Wartungspersonal ersetzt werden.
- Ziehen Sie nicht am Kabel und heben Sie das Gerät nicht am Kabel an.
- Tauchen Sie das Gerät, den Stecker oder das Netzkabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch und vor der Reinigung oder Wartung des Geräts immer den Netzstecker.

3. Betriebliche Sicherheit:

- Vermeiden Sie während des Betriebs den Kontakt mit heißem Dampf, um Verbrennungen oder Verletzungen zu verhindern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf Leder, gewachsenen Möbeln oder Böden, synthetischen Fasern, Samt oder anderen empfindlichen, dampfempfindlichen Materialien.
- Reinigen Sie keine scharfen, großen Teile (z. B. Glas), schädliche Produkte (wie Lösungsmittel, Entkalker), aggressive Substanzen (wie Säuren, Reinigungsmittel), brennbare oder explosive Stoffe (wie Benzin oder Alkohol), sowie brennende oder rauchende Gegenstände (wie Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche).
- Sprühen Sie keine Flüssigkeiten oder Dämpfe auf Geräte mit elektrischen Bauteilen, wie z. B. das Innere eines Backofens.
- Schalten Sie alle Steuerungen aus, bevor Sie den Stecker ziehen.

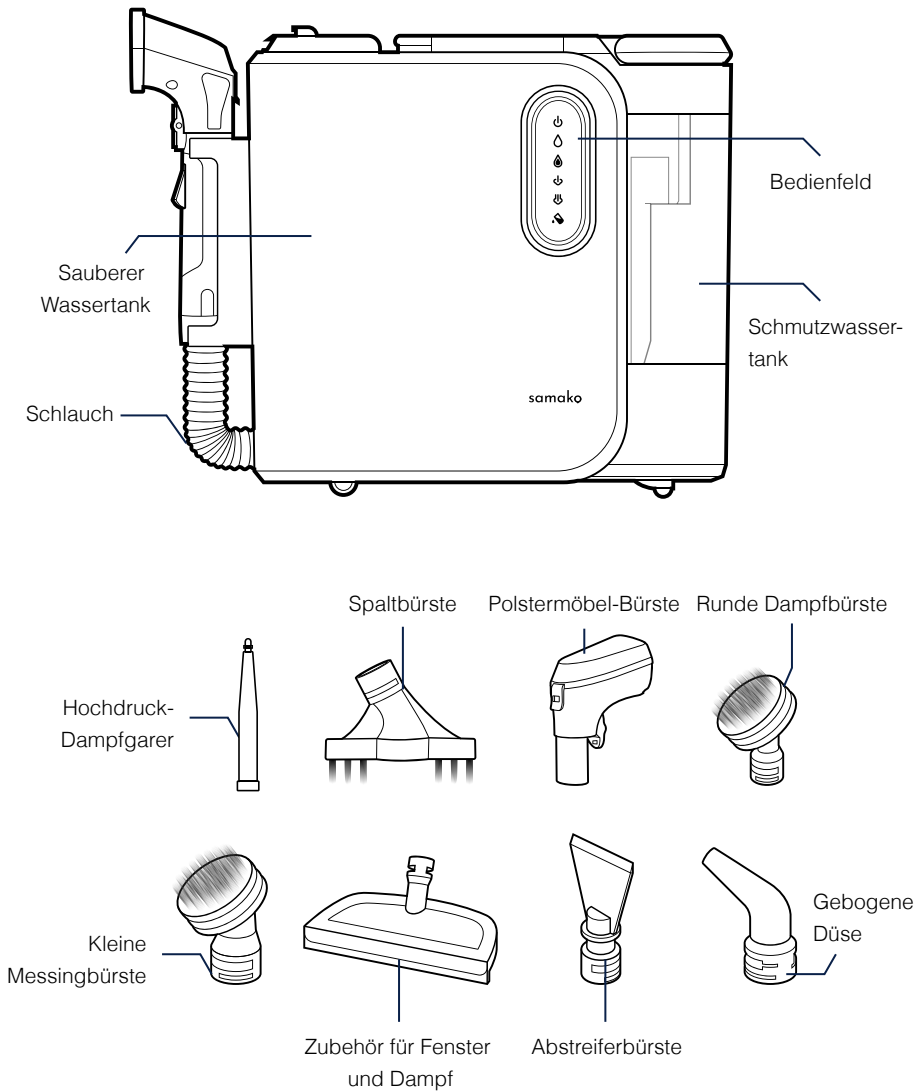
4. Wartung und Lagerung:

- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es lagern oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, um Schmutzablagerungen zu vermeiden und eine optimale Leistung zu gewährleisten.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit.
- Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen. Lassen Sie notwendige Reparaturen von einer qualifizierten Fachkraft durchführen.

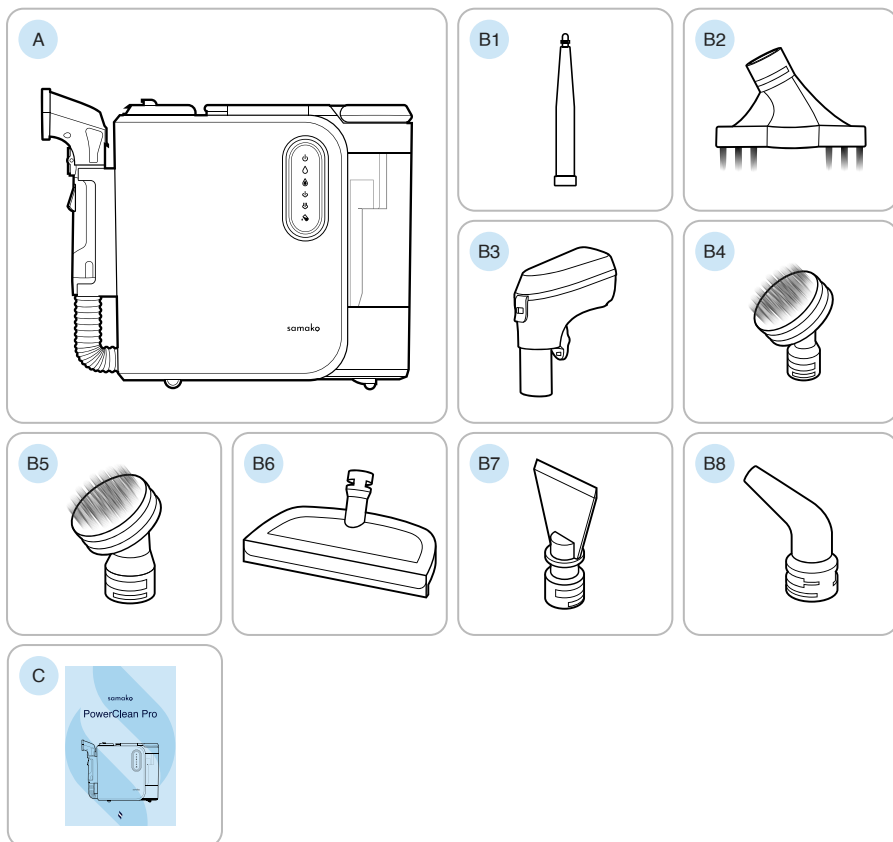
5. Warnungen:

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel, der Stecker oder das Gerät beschädigt ist. Wenden Sie sich für Reparaturen an einen qualifizierten Techniker.
- Bedienen Sie das PowerClean Pro niemals mit nassen Händen oder in feuchter Umgebung, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Vermeiden Sie die Verwendung von Verlängerungskabeln oder Adaptern, die nicht für die Leistungsanforderungen des Geräts ausgelegt sind.
- Die Dampffunktion erzeugt Hochtemperaturdampf. Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit der Dampfdüse oder frisch gereinigten Oberflächen, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie den Wassertank auffüllen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist. Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch immer aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Verwenden Sie nur Wasser im Dampfsystem und fügen Sie niemals Reinigungsmittel, Chemikalien oder Parfüm hinzu.
- Bewahren Sie das PowerClean Pro außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
- Lassen Sie keine unbefugten Personen das Gerät ohne angemessene Anleitung und Aufsicht bedienen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen oder zu verändern. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, eines Brands oder einer Fehlfunktion.
- Wenn das Gerät ungewöhnliche Geräusche, Gerüche oder Rauch entwickelt, stellen Sie den Betrieb sofort ein und ziehen Sie den Netzstecker. Wenden Sie sich an den Kundensupport.

PRODUKTÜBERSICHT:



DAS PAKET ENTHÄLT:



- A. Samako PowerClean Pro Teppichreiniger x1
- B. Erweiterte Anbaugeräte x8
- C. Handbuch NL, DE, FR, ENG x1

TECHNISCHE DATEN:

Modell Nr:	SA-24009
Stromspannung:	220 - 240V
Macht:	2000W
Schmutziger Tank:	1300ml
Tank reinigen:	1600ml
Kabellänge:	5 Meter
Schlauchlänge:	1,6 Meter
Gewicht:	4KG
Funktionen:	Kaltwasser, Warmwasser, Dampf
Durchflussmenge:	270 – 300 ml/min

EINLEITUNG:

Der **PowerClean Pro** setzt mit seiner fortschrittlichen Heißwasser- und Dampftechnologie neue Maßstäbe in der Haushaltsreinigung und sorgt für eine gründliche, chemiefreie Reinigung von verschiedenen Oberflächen. Er wurde für die mühelose Entfernung von Flecken und Gerüchen entwickelt und kombiniert die Precision Clean Technology mit einer automatischen Anpassung der Dampfindensität und Saugleistung, um optimale Ergebnisse zu erzielen, ohne die Textilien zu beschädigen.

Dank seiner innovativen NanoSteam-Technologie erzeugt der PowerClean Pro ultrafeine Dampfpartikel, die tief in die Oberflächen eindringen und Schmutz, Fett und Allergene effektiv auflösen, während gleichzeitig 99,9 % der Bakterien beseitigt werden.

Er ist ideal für Teppiche, Polstermöbel und Autoinnenräume und eignet sich auch hervorragend für die Dampfreinigung von Bädern, Küchen und sogar Kleidung.

FEATURES:

- Kompakt und tragbar
- Automatische Erkennung von Verschmutzungen
- Integrierte Dampffunktion
- Tiefenreinigung bis zu 8 cm
- 13Kpa Saugkraft

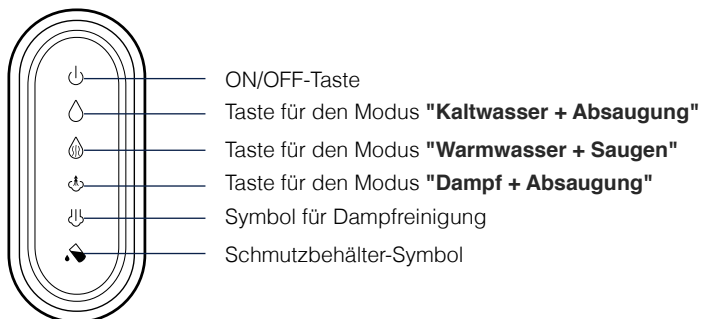
- Leistungsstarke Flecken- und Geruchsbekämpfung
- Präzisionsreinigung und NanoSteam-Technologie
- Entfernt alle hartnäckigen Flecken
- Geeignet für alle Arten von Stoffen

ANFANGEN:

1. Nehmen Sie alle Komponenten aus der Verpackung und überprüfen Sie, ob alle im Abschnitt "**Lieferumfang**" aufgeführten Teile vorhanden sind.
2. Sortieren und ordnen Sie alle Komponenten so, dass sie leicht zugänglich sind, und kennzeichnen Sie die Montagepunkte für Anbauteile.

BEDIENFELD:

Der PowerClean Pro verfügt über ein intuitives LED-Touch-Bedienfeld mit den folgenden Funktionen:



- **ON/OFF-Taste:** Schaltet das Gerät ein oder aus.
- **Taste für den Modus "Kaltwasser + Absaugung":** Aktiviert die Reinigung mit kaltem Wasser und Absaugung.
- **Taste für den Modus "Warmwasser + Saugen":** Ermöglicht die Reinigung mit warmem Wasser in Kombination mit Absaugung.
- **Taste für den Modus "Dampf + Absaugung":** Leitet neben der Absaugung auch die Dampfreinigung ein.
- **Taste für den Modus "Dampfreinigung":** Startet die Dampfreinigung ohne Absaugung.
- **Schmutzbehälter-Symbol:** Zeigt an, wann der Schmutzbehälter geleert werden muss.
- **Netzanschluss-Anzeigeleuchte:** Zeigt an, dass das Gerät an eine Stromquelle angeschlossen ist.

ANHÄNGE:

Der PowerClean Pro verfügt über eine Reihe von Spezialaufsätzen, die seine Reinigungsfähigkeiten verbessern:

1. **Hochdruck-Dampfer:** Bietet eine leistungsstarke Dampfausgabe für die gründliche Reinigung und Desinfektion von harten Oberflächen und entfernt effektiv Schmutz und Bakterien.



3. **Spaltbürste:** Mit zwei Bürsten, die sowohl für empfindliche als auch für hartnäckige Verschmutzungen geeignet sind, ist er vielseitig einsetzbar – ideal für die Reinigung von engen Räumen, Ecken und Ritzen sowie für viele andere Reinigungsaufgaben.



5. **Polstermöbel-Bürste:** Ideal zum Entfernen von klebrigen Rückständen und verhärteten Ablagerungen von Böden, Teppichen, Textilien und Arbeitsplatten, um eine gründliche Reinigung zu gewährleisten.



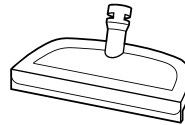
7. **Runde Dampfbürste:** Perfekt zum Scrubben von Fugen, Fliesenoberflächen und anderen schwer zugänglichen Stellen, wobei der Dampf Schmutz und Flecken auflöst.



2. **Kleine Bürste:** Entwickelt für die Präzisionsreinigung in engen Räumen und Ecken, entfernt effektiv Staub und Ablagerungen.



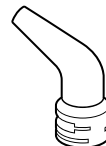
4. **Zubehör für Fenster und Dampf:** Bietet eine kraftvolle Dampfausgabe für die gründliche Reinigung und Desinfektion harter Oberflächen und entfernt effektiv Schmutz sowie Bakterien.



6. **Abstreiferbürste:** Zur Entfernung von hartnäckigem Schmutz, Dreck und Flecken von Oberflächen. Es dringt tief in die Teppichfasern ein, um eingebetteten Schmutz, Allergene und Flecken anzuheben und zu entfernen und so Ihre Teppiche zu revitalisieren.



8. **Gebogene Düse:** Ermöglicht eine gezielte Dampfzufuhr zu Ritzen und schwer zugänglichen Stellen und sorgt für eine umfassende Reinigung und Desinfektion.

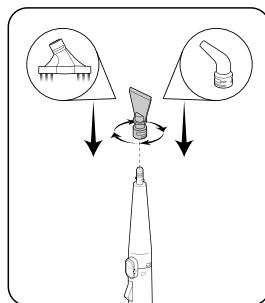
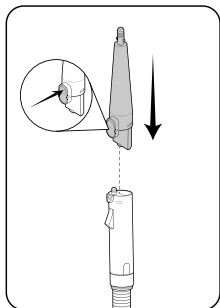


ZUSAMMENBAU/DEMONTAGE DES ZUBEHÖRS:

1. Zusammenbau des Zubehörs:

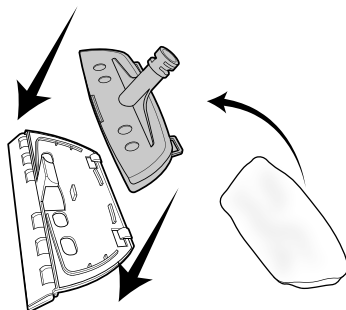
Anmerkung: Nur die Polstermöbelbürste kann direkt angebracht werden. Die geteilte Bürste, die Kratzbürste, die gebogene Düse, die runde Dampfbürste, die kleine Bürste, das Fenster und das Dampfzubehör können nicht direkt angebracht werden, sondern müssen am Hochdruckdampfer befestigt werden, um sie mit dem Schlauchkopf des Dampfers zu verbinden.

1. Drücken Sie die **"Entriegelungstaste"** am Hochdruckdampfer, richten Sie ihn aus, setzen Sie ihn in den Dampfkopf ein und befestigen Sie ihn anschließend.
2. Wählen Sie das gewünschte Zubehör (geteilte Bürste, Abstreifbürste oder gebogene Düse), setzen Sie es auf den Dampfkopf und drehen Sie das Zubehör, bis es sicher einrastet.



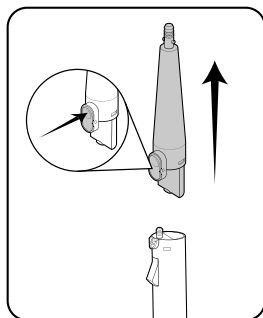
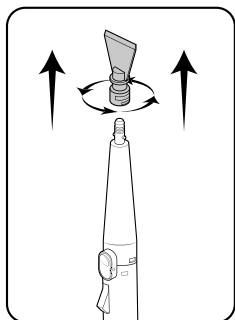
2. Zusammenbau des Fensterreinigungsaufsatzes:

1. Richten Sie die Haken des breiten Abstreifers auf die Haken des Fensterreinigungsaufsatzes aus und befestigen Sie den Abzieher sicher am Fensteraufsatz. Achten Sie dabei auf einen festen Sitz.
2. Legen Sie die schwammige Abdeckung auf den breiten Abzieher und stellen Sie sicher, dass sie richtig sitzt und gleichmäßig verteilt ist. Ihr Fensterreinigungsgerät ist nun montiert und einsatzbereit.



3. Demontage des Zubehörs:

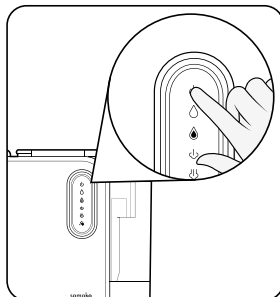
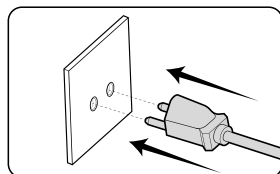
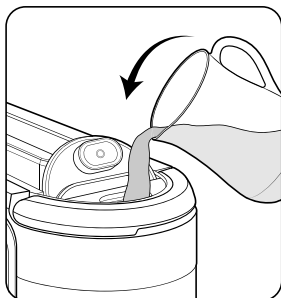
1. Drehen Sie die geteilte Bürste, die Abstreiferbürste, die gebogene Düse oder anderes Zubehör in die entgegengesetzte Richtung, um sie abzunehmen.
2. Drücken Sie die Taste **"Entriegeln"** und nehmen Sie den Hochdruckdampfer vorsichtig vom Schlauchkopf ab.



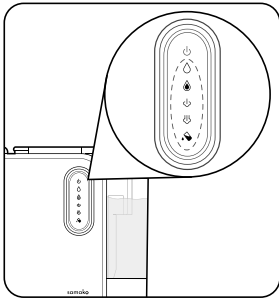
GEBRAUCHSANWEISUNG:

Um Ihr PowerClean Pro effizient zu nutzen, befolgen Sie bitte die unten aufgeführten Schritte;

1. Bestimmen Sie die Art der Oberfläche, die Sie reinigen möchten, und wählen Sie das passende Zubehör für Ihre Reinigungsaufgabe aus. Befestigen Sie es sicher.
2. Füllen Sie den Wassertank mit sauberem Wasser ohne Reinigungsmittel und achten Sie darauf, dass die maximale Füllmenge nicht überschritten wird.
3. Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an und drücken Sie die Taste **"ON/OFF"**.

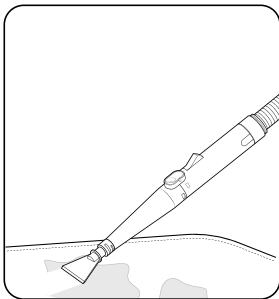


4. Verwenden Sie das Bedienfeld, um den gewünschten Modus je nach Ihren Reinigungsanforderungen auszuwählen.

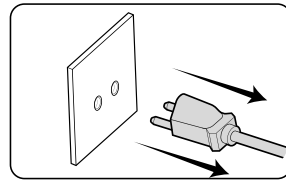
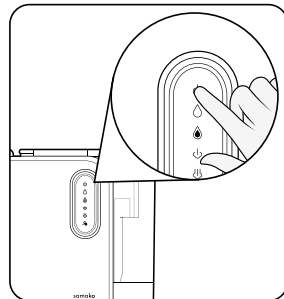


5. Aktivieren Sie den Dampfer und bewegen Sie den Aufsatz langsam über die Oberfläche, um sie effektiv zu reinigen.

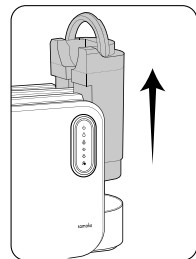
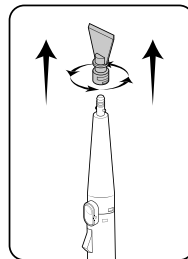
Anmerkung: Die Dampffunktion erfordert eine Wartezeit von ca. 1 Minute, bevor Dampf produziert wird.



6. Drücken Sie anschließend die Taste "ON/OFF", um das Gerät auszuschalten, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.



7. Nehmen Sie das Zubehör und den Schmutzbehälter ab und spülen Sie sie gründlich ab, um alle Rückstände zu entfernen.



8. Gießen Sie das restliche Wasser aus dem Wassertank und wischen Sie ihn trocken.

REINIGUNG UND WARTUNG:

1. Nehmen Sie den Schmutzbehälter von der Haupteinheit ab, entfernen Sie den Deckel, leeren Sie den Inhalt, spülen Sie ihn gründlich aus und lassen Sie ihn an der Luft trocknen, bevor Sie ihn wieder anbringen.
2. Nehmen Sie den Wassertank von der Haupteinheit ab, öffnen Sie den Scharnierdeckel, leeren Sie den Tank und lassen Sie ihn an der Luft trocknen, bevor Sie ihn wieder anbringen.
3. Wischen Sie das Hauptgerät mit einem feuchten Tuch ab, um es von außen zu reinigen.
4. Nehmen Sie die abnehmbare Abdeckung/Bürste vom Schaufelkopf ab, indem Sie die Verriegelungshaken lösen. Waschen und reinigen Sie ihn gründlich, bevor Sie ihn trocknen und wieder anbringen.
5. Entfernen Sie den breiten Abzieher vom Fensteraufsatz, indem Sie die Verriegelungshaken lösen. Reinigen, waschen und trocknen Sie ihn, bevor Sie ihn wieder anbringen.
6. Wickeln Sie den Schlauch zur sicheren und geordneten Aufbewahrung um den Ständer am Hauptgerät.

STÖRUNGSBESEITIGUNG:

Ausgabe	Mögliche Ursachen und Lösungen
Das Gerät lässt sich nicht einschalten	• Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel richtig eingesteckt ist. • Prüfen Sie, ob der Netzschalter eingeschaltet ist.
Schwacher oder kein Dampfstoß	• Prüfen Sie, ob der Wassertank leer ist; füllen Sie ihn bei Bedarf auf. • Stellen Sie sicher, dass die Düse nicht verstopft ist; reinigen Sie sie bei Bedarf. • Überprüfen Sie, ob das Gerät vor der Verwendung vollständig aufgeheizt ist.
Wasseraustritt aus Anbauteilen	• Vergewissern Sie sich, dass alle Anbaugeräte sicher eingerastet sind. • Prüfen Sie, ob die Dichtungen beschädigt oder abgenutzt sind; ersetzen Sie sie bei Bedarf. • Vermeiden Sie ein Überfüllen des Wassertanks.

Ausgabe	Mögliche Ursachen und Lösungen
Ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen	• Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen Oberfläche steht. • Prüfen Sie auf lose Teile und ziehen Sie diese ggf. fest. • Wenn das Problem weiterhin besteht, stellen Sie die Verwendung ein und wenden Sie sich an den Kundendienst.
Anhänge sind schwer zu entfernen	• Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie das Zubehör abnehmen. • Drücken Sie beim Abnehmen von Zubehörteilen fest auf den Verriegelungsmechanismus. • Wenn Sie feststecken, drehen Sie den Aufsatz vorsichtig, während Sie ihn abziehen.

ENTSORGUNG:



Das Vorhandensein dieses Symbols auf Ihrem Gerät zeigt an, dass es der Richtlinie 2012/19/EU entspricht, die als WEEE-Richtlinie (Waste Electrical and Electronic Equipment) bekannt ist.

Diese Richtlinie besagt, dass Elektro- und Elektronikgeräte aufgrund der potenziellen Umwelt- und Gesundheitsgefahren, die von bestimmten in diesen Geräten enthaltenen Stoffen ausgehen, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Als Endverbraucher spielen Sie eine entscheidende Rolle bei der verantwortungsvollen Entsorgung und Wiederverwertung dieses Produkts. Um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren und die Wiederverwendung wertvoller Materialien zu fördern, nutzen Sie bitte die von den örtlichen Behörden oder Einzelhändlern eingerichteten Sammelstellen oder Recyclingeinrichtungen für die Rückgabe und das Recycling von Elektronikschrott. Ihre aktive Teilnahme trägt zur effizienten Nutzung von Ressourcen und zum Schutz der Umwelt bei.

GARANTIE:

Wir gewähren für dieses Produkt eine 12-monatige Garantie ab Kaufdatum, die Material- und Verarbeitungsfehler bei normalem Gebrauch abdeckt. Sollten Sie während dieses Zeitraums Probleme haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

1. Was ist Abgedeckt?

- Mängel in Material oder Verarbeitung
- Funktionsprobleme aufgrund von Herstellungsfehlern

2. Was ist Nicht Abgedeckt:

- Schäden, die durch Missbrauch, unsachgemäße Pflege oder Unfälle entstanden sind
- Normale Abnutzung und Verschleiß
- Nicht genehmigte Reparaturen oder Änderungen

Um Ihre Garantie in Anspruch zu nehmen, bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf und kontaktieren Sie uns mit den ProblemDetails. Unser Team wird Ihnen bei der Reparatur oder dem Austausch behilflich sein.

Anmerkung: Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Wassereinwirkung, Überhitzung oder eine Verwendung außerhalb des in der Bedienungsanleitung beschriebenen Verwendungszwecks entstehen.

samako

CHER CLIENT,

Nous vous félicitons pour l'achat d'un produit Samako, où qualité et esthétique vont de pair. Nous sommes convaincus que cet équipement répondra à vos attentes s'il est utilisé conformément à ce manuel et correctement entretenu. Toutefois, veuillez noter qu'une utilisation incorrecte ou un manque de supervision peut entraîner des blessures graves.

En tant que propriétaire, il vous incombe de vous assurer que l'équipement est utilisé correctement en suivant toutes les instructions fournies. Il est important d'empêcher les clients, visiteurs ou personnes non autorisées d'entrer en contact avec l'équipement sans avoir reçu les instructions appropriées. Étant donné qu'il est impossible de prévoir toutes les conditions d'utilisation ou les environnements, nous encourageons les utilisateurs à être vigilants aux risques potentiels pendant l'utilisation. En cas de doute sur une tâche ou une procédure, veuillez consulter le service après-vente de Samako ou demander l'avis d'un professionnel.

Le maintien de la propreté est essentiel pour la sécurité et l'efficacité de ce produit. Assurez-vous que toutes les pièces soient nettoyées minutieusement, en portant une attention particulière aux zones où des débris peuvent s'accumuler. Si vous remarquez des pièces endommagées ou usées qui pourraient nuire à un entretien correct, veuillez les faire réparer immédiatement par un technicien qualifié.

Si vous avez besoin d'aide ou si vous avez des questions, notre équipe d'assistance clientèle est toujours disponible pour vous aider.

Chaleureuses salutations,

L'équipe Samako

Contactez-nous:

info@samako.nl



TABLE DES MATIÈRES

1.	Consignes de Sécurité	04
2.	Aperçu du Produit	06
3.	Le Paquet Comprend	07
4.	Spécifications Techniques	08
5.	Introduction	08
6.	Caractéristiques	08
7.	Pour Commencer	09
8.	Panneau de Contrôle	09
9.	Pièces Jointes	10
10.	Montage/démontage des Accessoires	11
11.	Instructions D'utilisation	12
12.	Nettoyage et Entretien	14
13.	Dépannage	14
14.	Élimination	15
15.	Garantie	15

CONSIGNES DE SÉCURITÉ:

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, veuillez lire et suivre attentivement toutes les consignes de sécurité ci-dessous:

1. Sécurité Générale:

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Il ne doit pas être utilisé à des fins commerciales ou industrielles.
- Cet appareil est interdit aux enfants de moins de 8 ans. Ne les laissez pas effectuer les opérations de nettoyage et d'entretien sans surveillance.
- L'appareil doit toujours être utilisé sur une surface stable et plane afin d'éviter qu'il ne bascule ou ne soit endommagé.
- Le film plastique peut être dangereux et les enfants doivent être tenus à l'écart du film plastique pour éviter tout risque d'étouffement.

2. Sécurité Electrique:

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation et la fiche sont en bon état avant chaque utilisation. Ne pas utiliser l'appareil avec un cordon ou une fiche endommagés.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un professionnel.
- Ne tirez pas sur le câble et ne soulevez pas l'appareil par le câble.
- Ne pas immerger l'appareil, la fiche ou le cordon d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide.
- Débranchez toujours l'appareil après l'avoir utilisé et avant de le nettoyer ou de l'entretenir.

3. Sécurité Opérationnelle:

- Évitez tout contact avec la vapeur chaude pendant le fonctionnement de l'appareil afin d'éviter les brûlures ou les blessures.
- Ne pas utiliser cet appareil sur du cuir, des meubles ou des sols cirés, des fibres synthétiques, du velours ou d'autres matériaux sensibles à la vapeur.
- Ne nettoyez pas les objets tranchants (verre), les produits dangereux (solvants, détartrants), les produits agressifs (acides, détergents), les combustibles et explosifs (essence, alcool), ni les objets brûlants ou fumants (cigarettes, allumettes ou cendres chaudes).
- Ne dirigez pas les liquides ou vapeurs vers un appareil contenant des composants électriques, tels que l'intérieur d'un four.
- Éteignez tous les contrôles avant de débrancher l'appareil.

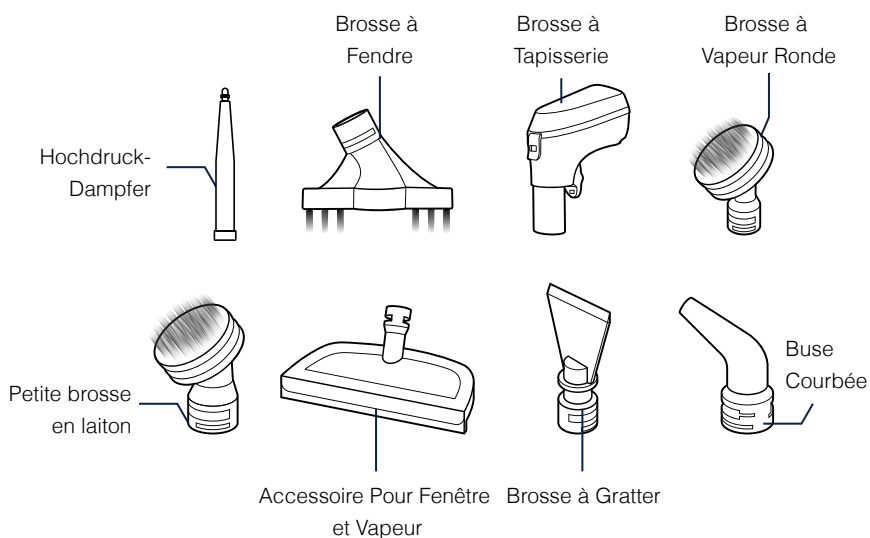
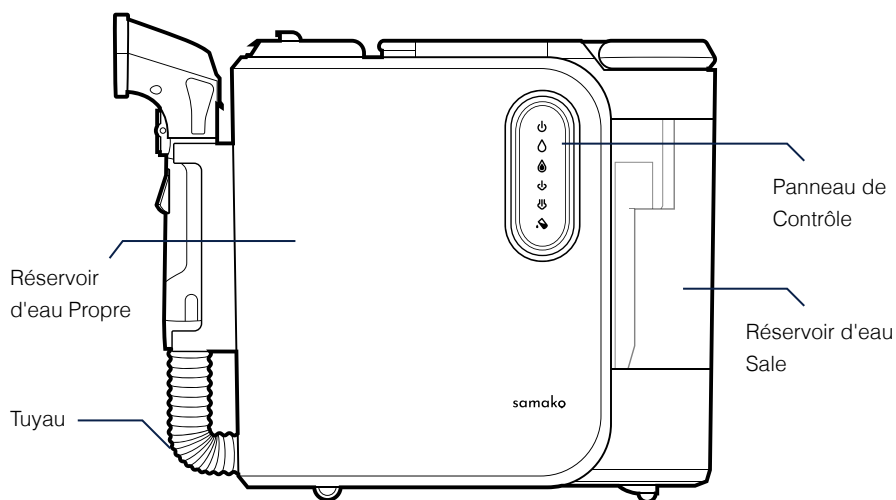
4. Entretien et Stockage :

- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le ranger ou d'effectuer toute opération d'entretien.
- Nettoyez régulièrement l'appareil pour éviter l'accumulation de débris et garantir des performances optimales.
- Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'humidité.
- Inspectez régulièrement l'appareil pour détecter tout signe d'usure ou de détérioration et faites effectuer les réparations nécessaires par un professionnel qualifié.

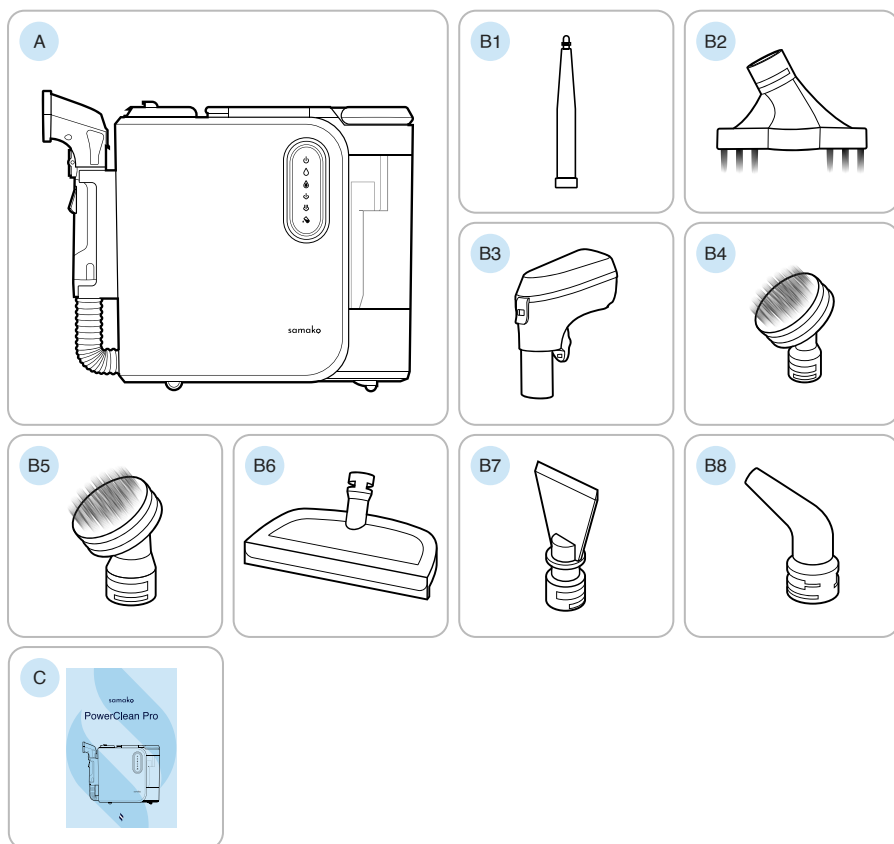
5. Warnings:

- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation, la fiche ou l'appareil sont endommagés. Contactez un technicien qualifié pour toute réparation.
- Ne jamais utiliser le PowerClean Pro avec les mains mouillées ou dans un environnement humide pour éviter tout risque d'électrocution.
- Évitez d'utiliser des rallonges ou des adaptateurs qui ne sont pas adaptés à la puissance requise par l'appareil.
- La fonction vapeur génère de la vapeur à haute température. Évitez tout contact direct avec la buse de vapeur ou les surfaces fraîchement nettoyées tant que l'appareil n'est pas refroidi.
- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de remplir le réservoir d'eau ou d'effectuer tout entretien.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement. Éteignez-le et débranchez-le toujours après usage.
- N'utilisez que de l'eau dans le système de vapeur et ne jamais ajouter de produits de nettoyage, de produits chimiques ou de parfums.
- Gardez le PowerClean Pro hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne permettez pas à des personnes non autorisées d'utiliser l'appareil sans les instructions et une supervision adéquates.
- N'essayez pas de démonter ou de modifier l'appareil. Cela pourrait entraîner un risque d'électrocution, un incendie ou un dysfonctionnement.
- Si l'appareil émet un bruit, une odeur ou de la fumée inhabituels, arrêtez immédiatement son utilisation et débranchez-le. Contactez le service clientèle pour toute assistance.

APERÇU DU PRODUIT:



LE PAQUET COMPREND:



- A. Nettoyeur de tapis Samako PowerClean Pro x1
- B. Accessoires avancés x8
- C. Manuel NL, DE, FR, ENG x1

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES:

Numéro de Modèle	SA-24009
Tension:	220 - 240V
Puissance:	2000W
Réservoir Sale:	1300ml
Réservoir Propre:	1600ml
Longueur du Câble:	5 Mètres
Longueur du Tuyau:	1,6 Mètre
Poids:	4KG
Fonctions:	Eau froide, Eau chaude, Vapeur
Débit:	270 – 300 ml/min

INTRODUCTION:

Le **PowerClean Pro** révolutionne le nettoyage domestique grâce à sa technologie avancée d'eau chaude et de vapeur, permettant de désinfecter en profondeur sans recourir à des produits chimiques sur une multitude de surfaces. Conçu pour éliminer efficacement les taches et les odeurs, il allie la technologie Precision Clean à des réglages automatiques de l'intensité de la vapeur et de la puissance d'aspiration, assurant des résultats optimaux sans endommager les tissus. Sa technologie innovante NanoSteam génère des particules de vapeur ultrafines qui pénètrent en profondeur dans les surfaces, dissolvant efficacement la saleté, la graisse et les allergènes tout en éliminant 99,9 % des bactéries. Idéal pour les moquettes, les tapis, les tissus d'ameublement et l'intérieur des véhicules, il excelle également dans le nettoyage à la vapeur des salles de bains, des cuisines et même des vêtements.

CARACTÉRISTIQUES:

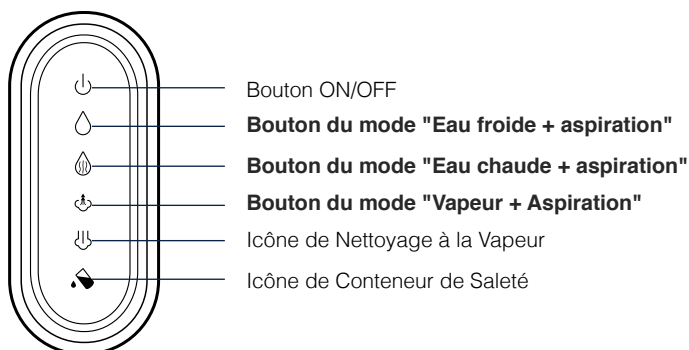
- Compact et portable
- Reconnaissance automatique de la saleté
- Fonction vapeur intégrée
- Nettoyage en profondeur jusqu'à 8 cm
- Puissance d'aspiration de 13Kpa
- Lutte puissante contre les taches et les odeurs
- Technologie Precision Clean et NanoSteam
- Élimine toutes les taches tenaces
- Convient à tous les types de tissus

POUR COMMENCER:

1. Retirez tous les composants de l'emballage et vérifiez que tous les éléments énumérés dans la section "**Contenu de L'emballage**" sont disponibles.
2. Triez et organisez tous les composants afin de faciliter leur accès et identifiez les points d'installation des accessoires.

PANNEAU DE CONTRÔLE:

Le PowerClean Pro est doté d'un panneau de commande tactile à LED intuitif offrant les fonctions suivantes :



- **Bouton ON/OFF:** Permet d'allumer ou d'éteindre l'appareil.
- **Bouton du mode "Eau froide + aspiration":** Active le nettoyage à l'eau froide et à l'aspiration.
- **Bouton du mode "Eau chaude + aspiration":** Permet un nettoyage à l'eau chaude combiné à l'aspiration.
- **Bouton du mode "Vapeur + Aspiration":** Lance le nettoyage à la vapeur en même temps que l'aspiration.
- **Bouton du mode "Nettoyage à la vapeur":** Démarre le nettoyage à la vapeur sans aspiration.
- **Icône de Conteneur de Sauté:** Indique que le conteneur de saleté doit être vidé.
- **Voyant de Connexion à L'alimentation:** Indique que l'appareil est connecté à une source d'alimentation.

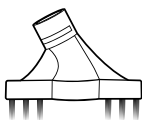
ANNEXES:

Le PowerClean Pro comprend une variété d'accessoires spécialisés pour améliorer ses capacités de nettoyage :

1. **Vaporisateur à Haute Pression:** Le puissant débit de vapeur permet de nettoyer et d'assainir en profondeur les surfaces dures, en éliminant efficacement la saleté et les bactéries.



3. **Brosse à Fendre:** Doté de poils doubles conçus pour s'attaquer aux taches délicates et tenaces, il est polyvalent pour nettoyer les espaces restreints, les coins et les crevasses, ainsi que pour d'autres tâches de nettoyage.



5. **Brosse à Tapisserie:** Idéal pour gratter les résidus collants et les débris durcis sur les sols, les moquettes, les tapis, les tissus et les plans de travail, afin de garantir un nettoyage en profondeur.



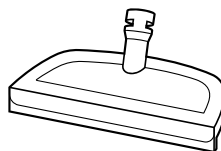
7. **Brosse à Vapeur Ronde:** Parfait pour frotter les joints, les surfaces carrelées et les autres zones difficiles d'accès, en utilisant la vapeur pour déloger la saleté et les taches.



2. **Petit Pinceau:** Conçue pour un nettoyage de précision dans les espaces restreints et les coins, elle élimine efficacement la poussière et les accumulations.



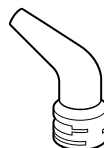
4. **Accessoire de Fenêtre et de Vapeur:** Triez et organisez tous les composants pour faciliter leur accès et identifiez les points d'installation des accessoires.



6. **Brosse à Gratter:** Pour éliminer la saleté, la crasse et les taches tenaces sur les surfaces. Il pénètre en profondeur dans les fibres des tapis pour soulever et éliminer la saleté, les allergènes et les taches incrustées, revitalisant ainsi vos tapis.



8. **Buse Courbée:** Permet une diffusion ciblée de la vapeur dans les fissures et les endroits difficiles à atteindre, garantissant ainsi un nettoyage et une désinfection complets.

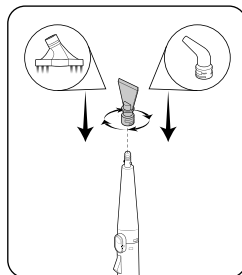
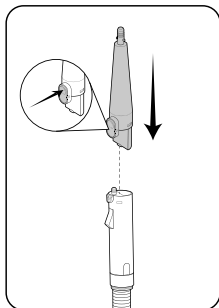


MONTAGE/DÉMONTAGE DES ACCESSOIRES :

1. Assemblage des Accessoires:

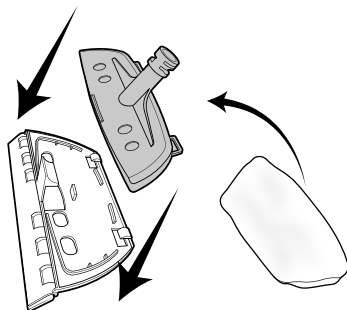
Noter: Seule la brosse à tapisserie peut être fixée directement. Les autres accessoires, tels que la brosse fendue, la brosse à gratter, la buse courbe, la brosse à vapeur ronde, la petite brosse, l'accessoire pour fenêtre et l'accessoire à vapeur, ne peuvent pas être fixés directement. Ils doivent être fixés au nettoyeur vapeur haute pression avant d'être connectés à la tête du tuyau du nettoyeur vapeur.

1. Appuyez sur le bouton **"Unlock"** du cuiseur à vapeur haute pression, alignez-le et insérez-le dans la tête du cuiseur à vapeur, puis fixez-le en place.
2. Sélectionnez l'accessoire souhaité (brosse fendue, brosse à gratter ou buse courbée), insérez-le sur la tête du défroisseur et faites-le tourner jusqu'à ce qu'il se verrouille fermement.



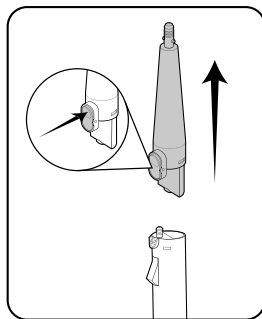
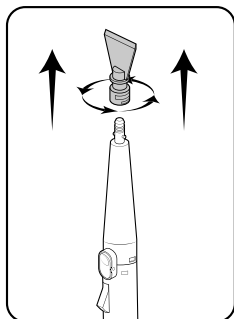
2. Assemblage de L'accessoire de Nettoyage de Vitres:

1. Alignez les crochets de la raclette large avec ceux de l'accessoire de nettoyage des vitres. Fixez solidement la raclette à l'accessoire, en veillant à ce qu'elle soit bien ajustée
2. Placez la housse spongieuse sur la raclette large, en vous assurant qu'elle est bien positionnée et répartie de manière uniforme. Votre outil de nettoyage de vitres est maintenant assemblé et prêt à l'emploi.



3. Démontage des Accessoires:

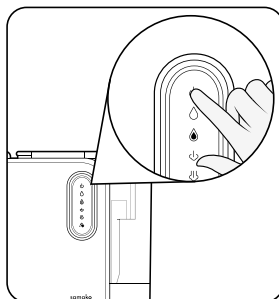
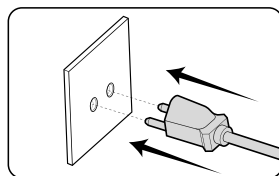
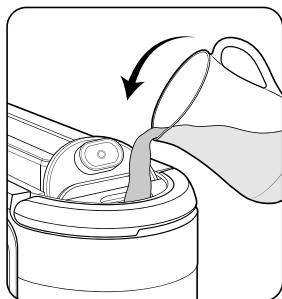
1. Tournez la brosse fendue, la brosse à gratter, la buse courbe ou d'autres accessoires dans la direction opposée pour les détacher.
2. Appuyez sur le bouton **"Déverrouiller"** et retirez avec précaution le défroisseur à haute pression de la tête de tuyau du défroisseur.



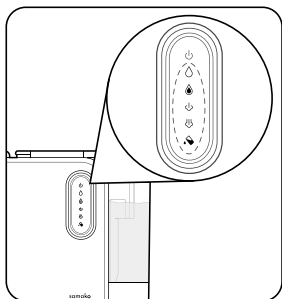
INSTRUCTIONS D'UTILISATION:

Pour utiliser efficacement votre PowerClean Pro, suivez les étapes ci-dessous:

1. Identifiez le type de surface que vous souhaitez nettoyer. Sélectionnez et fixez solidement l'accessoire approprié à votre tâche de nettoyage.
2. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau propre sans détergent et veillez à ne pas dépasser la ligne de remplissage maximale.
3. Branchez l'appareil sur une prise de terre et appuyez sur le bouton **"ON/OFF"**.

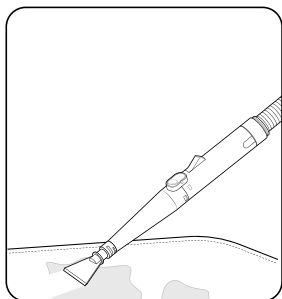


4. Utilisez le panneau de commande pour choisir le mode souhaité en fonction de vos besoins de nettoyage.

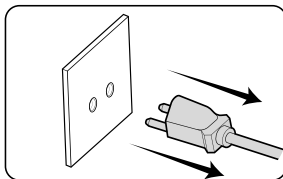
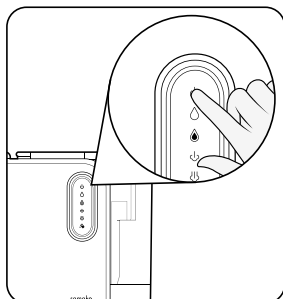


5. Activez le défroisseur et déplacez lentement l'accessoire sur la surface pour un nettoyage efficace.

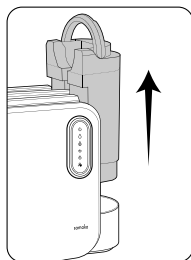
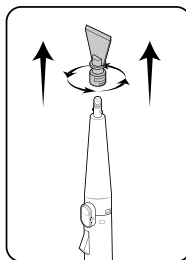
Noter: La fonction vapeur nécessite une période d'attente d'environ 1 minute avant que la vapeur ne soit produite.



6. Une fois l'opération terminée, appuyez sur le bouton 'ON/OFF' pour éteindre l'appareil, puis débranchez-le.



7. Détachez l'accessoire et le réservoir à impuretés, rincez-les soigneusement pour éliminer tout résidu.



8. Videz l'eau restante du réservoir d'eau et essuyez-le.

LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN:

1. Détachez le réservoir à saletés de l'unité principale, retirez le couvercle, videz son contenu, rincez-le abondamment et laissez-le sécher à l'air avant de le remettre en place.
2. Retirez le réservoir d'eau de l'unité principale, ouvrez le couvercle à charnière, videz le réservoir et laissez-le sécher à l'air avant de le remettre en place.
3. Nettoyez l'extérieur de l'unité principale avec un chiffon humide.
4. Détachez la brosse amovible de la tête de la pelle en libérant les crochets de verrouillage. Lavez et nettoyez soigneusement avant de la sécher et de la remettre en place.
5. Retirez la raclette large de l'accessoire pour fenêtre en libérant les crochets de verrouillage. Lavez, nettoyez et séchez avant de la remettre en place.
6. Enroulez le tuyau autour du support de l'unité principale pour un rangement sûr et organisé.

DÉPANNAGE:

Enjeu	Causes et Solutions Possibles
L'appareil ne s'allume pas	• Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché. • Vérifier que l'interrupteur d'alimentation est en position de marche.
Production de vapeur faible ou inexistante	• Vérifier que le réservoir d'eau est vide ; le remplir si nécessaire. • Vérifier que la buse n'est pas obstruée ; la nettoyer si nécessaire. • Vérifier que l'appareil a bien chauffé avant de l'utiliser.
Fuites d'eau au niveau des accessoires	• S'assurer que tous les accessoires sont bien verrouillés. • Vérifier que les joints ne sont pas endommagés ou usés ; les remplacer si nécessaire. • Évitez de trop remplir le réservoir d'eau.
Bruit ou vibration inhabituels	• Assurez-vous que l'appareil est placé sur une surface stable. • Vérifier qu'il n'y a pas de pièces desserrées et les resserrer si nécessaire. • Si le problème persiste, cessez d'utiliser l'appareil et contactez le service clientèle.
Les pièces jointes sont difficiles à enlever	• Assurez-vous que l'appareil est éteint et refroidi avant de détacher les accessoires. • Appuyez fermement sur le mécanisme de verrouillage lorsque vous retirez les accessoires. • En cas de blocage, tourner doucement l'accessoire tout en le retirant.

ÉLIMINATION:



La présence de ce symbole sur votre appareil indique qu'il est conforme à la directive 2012/19/EU, connue sous le nom de directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Cette directive stipule que les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers ordinaires en raison des risques potentiels pour l'environnement et la santé que présentent certaines substances contenues dans ces appareils. En tant qu'utilisateur final, vous jouez un rôle crucial dans l'élimination et le recyclage responsables de ce produit. Pour minimiser l'impact sur l'environnement et promouvoir la réutilisation de matériaux précieux, veuillez utiliser les points de collecte désignés ou les installations de recyclage établies par les autorités locales ou les détaillants pour le retour et le recyclage des déchets électroniques. Votre participation active contribue à l'utilisation efficace des ressources et à la protection de l'environnement.

GARANTIE:

Nous offrons une garantie de 12 mois à compter de la date d'achat pour ce produit, couvrant les défauts de matériaux et de fabrication dans le cadre d'une utilisation normale. Si vous rencontrez des problèmes pendant cette période, veuillez contacter notre service clientèle pour obtenir de l'aide.

1. Ce qui est Couvert:

- Défauts de matériaux ou de fabrication
- Problèmes fonctionnels dus à des défauts de fabrication

2. Ce qui N'est Pas Couvert:

- Dommages causés par une mauvaise utilisation, un mauvais entretien ou un accident
- Usure normale
- Réparations ou modifications non autorisées

Pour bénéficier de la garantie, conservez votre preuve d'achat et contactez-nous pour nous communiquer les détails du problème. Notre équipe vous aidera à réparer ou à remplacer le produit.

Noter: La garantie ne couvre pas les dommages dus à l'exposition à l'eau, à la surchauffe ou à une utilisation non conforme à l'usage prévu dans le manuel.

samako